



1. Fabbrikante:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Codice di identificazione del prodotto:

Dispositivi di chiusura controllata delle porte

3. Numero di tipo che consente l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4 (CPR):

Serie: IS65
Modelli: 37315000x
Accessori: 37401000x

4. Uso previsto del prodotto:

Su porte di compartimentazione al fuoco/fumo

5. Sistema di valutazione della costanza delle prestazioni:

1 - Allegato V (305/2011 UE - CPR)

6. Organismo Notificato:

MPA NRW Numero: 0432

7. Certificato di costanza delle prestazioni:

0432 – CPR - 00026.89.08

8. Norma armonizzata:

EN 12209:03/AC:05

Classificazione:

|3|8|3|1|1|3|
Door leaf fixing, pull side (standard)
|4|8|3|1|1|3|
Frame fixing, push side

9. Caratteristiche essenziali

EN1154 § 5.2.3 Momenti di chiusura

Dopo 5.000 e 500.000 cicli di prova
Con regolazione forza 3: [Nm]
tra 0° e 4° $\geq 18 ; < 26$
tra 88° ee 92° ≥ 8
altri angoli di apertura ≥ 4

EN1154 § 5.2.4 Momenti di apertura

Dopo 5.000 cicli di prova
Con regolazione forza 3: [Nm]
tra 0° e 60° ≤ 47

EN1154 § 5.2.5 Rendimento

Dopo 5.000 e 500.000 cicli di prova
Con regolazione forza 3: [%]
tra 0° e 4° ≥ 55

EN1154 § 5.2.6 Tempi di chiusura

Dopo 5.000 e 500.000 cicli il tempo di chiusura da un angolo di apertura di 90° è regolabile da 3s a 20s.
Dopo 500.000 cicli la variazione del tempo di chiusura impostato a 5.000 cicli è compresa to +100% e -30%

EN1154 § 5.2.7 Angoli di funzionamento

Grado 4: 180° con un controllo della porta in chiusura da 70°

EN1154 § 5.2.8 Prestazione in sovraccarico

Dopo 5.000 e 500.000 cicli di prova
Con regolazione forza 3: [kg]
21

EN 1154 § 5.2.9 Influenza della temperatura

Il tempo di chiusura regolato a 5s a 20°C rimane tra 3s e 25s nell'intervallo di temperatura tra -15°C e +40°C

EN 1154 § 5.2.10 Perdita di liquidi

Nessuna perdita durante il test

EN 1154 § 5.2.11 Danni

Nessuna danno durante il test

EN 1154 § 5.2.12 Controllo dello scatto finale (optional)

N.P.D.

EN 1154 § 5.2.13 Freno all'apertura (optional)

Non applicabile



DoP N° EN1154-00026.89.08

EN 1154 § 5.2.14	Chiusura ritardata (optional)	Non applicabile
EN 1154 § 5.2.15	Forza di chiusura regolabile	Il chiudiporta soddisfa i requisiti di prestazione sia in forza minima che in forza massima
EN 1154 § 5.2.16	Posizione 0°	Non applicabile
EN 1154 § 5.2.18	Idoneità all'impiego su porte tagliafuoco e/o tagliafumo	Grado 1: idoneo all'impiego su porte tagliafuoco/tagliafumo
EN 1154 § 5.2.2	Durabilità	Grado 8: 500.000 cicli di prova
EN 1154 § 5.2.17	Resistenza alla corrosione	Grado 3: 96 h NSS dopo la prova il momento di chiusura è $\geq 80\%$ del momento di chiusura prima della prova
EN 1154 § ZA.3	Sostanze pericolose	I materiali contenuti in questo prodotto non contengono o rilasciano sostanze pericolose in quantità superiore ai livelli massimi specificati in esistenti norme dei materiali Europee o di qualsiasi normativa nazionale



DoP N° EN1154-00026.89.08

1. Manufacturer:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Product identification code:

Controlled door closing devices

3. Type number allowing identification of the construction product as required under Article 11, paragraph 4 (CPR):

Series: IS65
Models: 37315000x
Accessories: 37401000x

4. Intended use of the construction product: On fire and/or smoke control doors

5. System of assessment and verification of constancy of performance: 1 - Annex V (305/2011 UE - CPR)

6. Notified Body: MPA NRW Number 0432

7. Certificate of constancy of performance: 0432 – CPR - 00026.89.08

8. Harmonized standard:

EN 12209:03/AC:05

Classification:

|3|8|3|1|1|3|
Door leaf fixing, pull side (standard)
|4|8|3|1|1|3|
Frame fixing, push side

9. Essential characteristics

EN1154 § 5.2.3	Closing moment	After 5.000 and 500.000 test cycles Power size force 3: [Nm] between 0° and 4° ≥ 18 ; < 26 between 88° and 92° ≥ 8 any other opening angle ≥ 4
EN1154 § 5.2.4	Opening moment	After 5.000 test cycles Power size force 3: [Nm] between 0° and 60° ≤ 47
EN1154 § 5.2.5	Efficiency	After 5.000 and 500.000 test cycles Power size force 3: [%] between 0° and 4° ≥ 55
EN1154 § 5.2.6	Closing time	After 5.000 and 500.000 test cycles the closing time from an opening angle of 90° is adjustable to 3 s and 20 s. After 500.000 test cycles, the variation of the closing time set at 5.000 test cycles is still within +100% and – 30%
EN1154 § 5.2.7	Angles of operation	Grade 4: 180° with a control of the door closing from 70°
EN1154 § 5.2.8	Overload performance	After 5.000 and 500.000 test cycles Power size force 3: [kg] 21
EN 1154 § 5.2.9	Temperature dependence	The closing time adjusted to 5s at 20°C remain between 3s and 25s for temperatures ranging from -15° C to +40°C.
EN 1154 § 5.2.10	Fluid leakage	None throughout the test
EN 1154 § 5.2.11	Damage	None throughout the test
EN 1154 § 5.2.12	Latch control (optional)	N.P.D.
EN 1154 § 5.2.13	Back check (optional)	Not applicable



DoP N° EN1154-00026.89.08

EN 1154 § 5.2.14	Delayed closing (optional)	Not applicable
EN 1154 § 5.2.15	Adjustable closing force	The door closer complies with the requirements when the power size is set in minimum force and in maximum force
EN 1154 § 5.2.16	0° position	Not applicable
EN 1154 § 5.2.18	Suitability for use on fire/smoke resistance door assemblies.	Grade 1: suitable for use on fire/smoke door assemblies
EN 1154 § 5.2.2	Durability	Grade 8: 500.000 test cycles.
EN 1154 § 5.2.17	Corrosion resistance	Grade 3: high resistance (96 hours), After the salt spray test the closing moment is > 80% of the value measured before the test
EN 1154 § ZA.3	Dangerous substances	The materials in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations.

**1. Fabricante:**

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Código de indentificación único del producto-tipo:

Dispositivos cierrapuertas controlados

3. Número de código de identificación del producto de la construcción de acuerdo al Art. 11, párrafo 4 (RPC):

Serie: IS65
Modelos: 37315000x
Accesorios: 37401000x

4. Uso previsto del producto de la construcción

Uso en puerta cortafuego / anti-humo.

5. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto:

1 - Allegato V (305/2011 UE - RPC)

6. Organismo notificado

MPA NRW

Numero:

0432

7. certificado de constancia de prestaciones:

0432 – CPR - 00026.89.08

8. Norma armonizada:

EN 12209:03/AC:05

Clasificación:

|3|8|3|1|1|3|

Door leaf fixing, pull side (standard)

|4|8|3|1|1|3|

Frame fixing, push side

9. Características esenciales

EN1154 § 5.2.3	Momento de cierre	Después de 5.000 y 500.000 ciclos de prueba: Grado de fuerza fuerza 3: [Nm] entre 0° y 4° ≥ 18 ; < 26 entre 88° y 92° ≥ 8 cualquier otro grado de apertura ≥ 4
EN1154 § 5.2.4	Momento de apertura	Después de 5.000 ciclos de prueba: Grado de fuerza fuerza 3: [Nm] entre 0° y 60° ≤ 47
EN1154 § 5.2.5	Eficiencia	Después de 5.000 y 500.000 ciclos de prueba: Después de 5.000 y 500.000 ciclo de prueba: fuerza 3: [%] entre 0° y 4° ≥ 55
EN1154 § 5.2.6	Tiempo de cierre	Después de 5.000 y 500.000 ciclos de prueba el tiempo de cierre para un ángulo de apertura de 90° se puede regular de 3 s a 20 s. Después de 500.000 ciclos de prueba, la variación del tiempo de cierre establecida a los 5.000 ciclos de prueba continua estando entre +100% y - 30%
EN1154 § 5.2.7	Ángulos de funcionamiento	Grado 4: 180º con control del cierrapuertas desde 70º
EN1154 § 5.2.8	Rendimiento de la sobrecarga	Después de 5.000 y 500.000 ciclos de prueba: Grado de fuerza fuerza 3: [kg] 21
EN 1154 § 5.2.9	Estabilidad térmica	El tiempo de cierre establecido en 5s a 20°C se mantiene entre 3s y 25s para un rango de temperatura de -15° C a +40°C.
EN 1154 § 5.2.10	Pérdida de fluido	Ninguna a lo largo de la prueba.
EN 1154 § 5.2.11	Daños	Ninguna a lo largo de la prueba.
EN 1154 § 5.2.12	Aceleración final (optional)	N.P.D.
EN 1154 § 5.2.13	Freno a la apertura (optional)	No aplicable



DoP N° EN1154-00026.89.08

EN 1154 § 5.2.14	Retardo al cierre (optional)	No aplicable
EN 1154 § 5.2.15	Fuerza de cierre regulable	El cierrapuertas cumple con los más estrictos requisitos tanto en fuerza mínima como en fuerza máxima.
EN 1154 § 5.2.16	Posición 0°	No aplicable.
EN 1154 § 5.2.18	Suitability for use on fire/smoke resistance door assemblies.	Grado 1: apto para puertas cortafuegos / resistentes al humo.
EN 1154 § 5.2.2	Durabilidad	Grade 8: 500000 ciclos de prueba.
EN 1154 § 5.2.17	Corrosion resistance	Grado 3: alta resistencia 96 h NSS , Después de la prueba con niebla salina, el momento de cierre es >80% del valor medido antes de la prueba.
EN 1154 § ZA.3	Sustancias peligrosas	Los materiales de los productos no contienen o liberan ninguna sustancia peligrosa en niveles superiores a los máximos especificados en las normas europeas de materiales existentes y en cualquier regulación nacional.



1. Fabricant :

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Code d'identification unique du produit type :

Dispositifs de fermeture de porte avec amortissement

3. Numéro de type permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 (CPR) :

Série: IS65
 Modèles: 37315000x
 Accessoires: 37401000x

4. Usage prévu du produit de construction

Pour portes résistantes au feu/étanches aux fumées

5. Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction :

1 - Annexe V (305/2011 UE - CPR)

6. Organisme de certification :

MPA NRW Numéro : 0432

7. Certificat de constance de performance :

0432 – CPR - 00026.89.08

8. N norme harmonisée :

EN 12209:03/AC:05

Classification :

|3|8|3|1|1|3|
 Door leaf fixing, pull side (standard)
 |4|8|3|1|1|3|
 Frame fixing, push side

9. Caractéristiques essentielles

EN1154 § 5.2.3	Moment de fermeture	Après 5000 et 500000 cycles d'essai: Pour un réglage force 3: [Nm] entre 0° et 4° ≥ 18 ; < 26 entre 88° et 92° ≥ 8 tout autre angle d'ouverture ≥ 4
EN1154 § 5.2.4	Moment d'ouverture	Après 5000 cycles d'essai: Pour un réglage force 3: [Nm] entre 0° et 60° ≤ 47
EN1154 § 5.2.5	Rendement	Après 5000 et 500000 cycles d'essai: Pour un réglage force 3: [%] entre 0° et 4° ≥ 55
EN1154 § 5.2.6	Temps de fermeture	ouverte à 90° est réglable de 3 s à 20 s minimum. Après 500000 cycles, la variation du temps de fermeture réglé à 5000 cycles est compris entre +100% et – 30%
EN1154 § 5.2.7	Angles of opération	Grade 4: 180° avec un contrôle de la vitesse depuis 70° minimum
EN1154 § 5.2.8	Performance à la surcharge	Après 5000 et 500000 cycles d'essai: Pour un réglage force 3: [kg] 21
EN 1154 § 5.2.9	Constance de température	Le temps de fermeture réglé à 5s à 20°C reste dans la plage de 3s à 25s pour des températures allant de -15°C à +40°C.
EN 1154 § 5.2.10	Fuite de liquide	Aucune fuite de liquide durant les tests
EN 1154 § 5.2.11	Dommages	Aucune damage durant les tests
EN 1154 § 5.2.12	Accélération finale (optionnel)	N.P.D.
EN 1154 § 5.2.13	Frein à l'ouverture (optionnel)	Pas applicable



DoP N° EN1154-00026.89.08

EN 1154 § 5.2.14	Temporisation à la fermeture (optionnel)	Pas applicable
EN 1154 § 5.2.15	Force réglable	Toutes les performances sont valides en force minimum et en force maximum
EN 1154 § 5.2.16	Positionnement à l'angle de 0°	Pas applicable
EN 1154 § 5.2.18	Aptitude pour une utilisation sur des blocs-portes résistant au feu et/ou étanches aux fumées	Grade 1: apte à l'utilisation sur blocs-portes coupe-feu/étanches aux fumées
EN 1154 § 5.2.2	Endurance	Grade 8: 500000 cycles d'essai
EN 1154 § 5.2.17	Résistance à la corrosion	Grade 3: résistance élevée (96 heures) Après l'essai, le moment de fermeture ne doit pas être < 80 % du moment mesuré avant l'essai
EN 1154 § ZA.3	Substances dangereuses	Les matériaux contenus dans ce produit ne contiennent ni ne libèrent aucune substance dangereuse au-delà des limites maximales indiquées dans les normes matérielles européennes existantes ou aux règlements nationaux.



1. Hersteller :

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Eindeutiger Identifikation Kode des ProdENTtyps:

Türschließer mit kontrolliertem Schließlauf

3. Typennummer, die eine Identifizierung des BauprodENTs in Übereinstimmung mit Artikel 11 Absatz 4 erlaubt :

Serie: IS65
Modell: 37315000x
Zubehör: 37401000x

4. Verwendungszweck des BauprodENTs

Für den Einsatz in Feuerschutz- / Rauchschutztür

5. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

1 - Anhang V (305/2011 UE - CPR)

6. ProdENTzertifizierungsstelle:

MPA NRW Nostrifizierte Stelle(n): 0432

7. Leistungsbeständigkeitsbescheinigung:

0432 – CPR - 00026.89.08

8. Harmonisierte Norm:

EN 12209:03/AC:05

Klassifikation :

|3|8|3|1|1|3|
Door leaf fixing, pull side (standard)
|4|8|3|1|1|3|
Frame fixing, push side

9. Wesentliche Merkmale

EN1154 § 5.2.3	Schließensmoment	Nach 5000 und 500000 Zyklen Türschließer stärke zwischen 0° und 4° zwischen 88° und 92° aus anderen Öffnungswinkel	Größe 3: [Nm] ≥ 18 ; < 26 ≥ 8 ≥ 4
EN1154 § 5.2.4	Öffnungsmoment	Nach 5000 Zyklen Türschließer stärke zwischen 0° und 60°	Größe 3: [Nm] ≤ 47
EN1154 § 5.2.5	Leistungsfähigkeit	Nach 5000 und 500000 Zyklen Türschließer stärke zwischen 0° und 4°	Größe 3: [%] ≥ 55
EN1154 § 5.2.6	Schließzeit	Nach 5000 und 500000 Zyklen ist die Schließzeit ab einem Öffnungswinkel 90° einstellbar zwischen 3 und 20 Sekunden. Nach 500000 Zyklen liegt die Differenz zu 5000 Zyklen bei +100% und -30%	
EN1154 § 5.2.7	Betätigungswinkel	Größe 4: 180°, schließt kontrolliert ab 70°	
EN1154 § 5.2.8	Überlastverhalten	Nach 5000 und 500000 Zyklen Türschließer stärke	Größe 3: [kg] 21
EN 1154 § 5.2.9	Temperaturabhängigkeit	Die Schließzeit von 5 Sek., bei einer Temperatur von 20°C muss zwischen 3 und 25 Sekunden bleiben bei einer Temperatur von -15° und +40°C	
EN 1154 § 5.2.10	Flüssigkeitsaustritt	Keine während das gesamten Test	
EN 1154 § 5.2.11	Beschädigung	Keine Beschädigung das gesamten Test	
EN 1154 § 5.2.12	Endschlag (optional)	N.P.D.	
EN 1154 § 5.2.13	Öffnungsdämpfung (optional)	Nicht anwendbar	



DoP N° EN1154-00026.89.08

EN 1154 § 5.2.14	Schließverzögerung (optional)	Nicht anwendbar
EN 1154 § 5.2.15	Einstellbare Schließkraft	Die Anforderung ist bei Krafteinstellung Größe Minimum, Größe Maxime erfüllt
EN 1154 § 5.2.16	Positionierung des Winkels bei 0°	Nicht anwendbar
EN 1154 § 5.2.18	Fähigkeit zur Verwendung Rauch-/Feuerschutz	Klasse 1: Verwendbar für Rauch-/Brandschutztüren
EN 1154 § 5.2.2	Dauerfunktionstüchtigkeit	Klasse 8: 500000 Zyklen.
EN 1154 § 5.2.17	Korrosionsbeständigkeit	Klasse 3: hohe Beständigkeit (96 Stunden) Nach dem Salzsprühtest beträgt das Schließmoment >80% gemäß der Messung vor dem Test
EN 1154 § ZA.3	Gefährliche Inhaltsstoffe	Die in diesem Produkt verwendeten Materialien enthalten keine gefährlichen Stoffe, die über den angegebenen Höchstwerten der bestehenden europäischen Werkstoffnormen oder irgendwelchen nationalen Verordnungen liegen

**DoP N° EN1154-00026.89.08**

La prestazione del prodotto di cui ai punti 2 e 3 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9.
Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 1.
Firmato a nome e per conto del fabbricante da:



The performance of the product identified in points 2 and 3 is in conformity with the declared performance in point 9.
The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 1.
Signed for and on behalf of the manufacturer by:




as prestaciones de los productos identificados en los puntos 2 y 3 son conformes a las prestaciones declaradas en el punto 9.
La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante identificado en el punto 1.
Firmado en nombre y por cuenta del fabricante por:



Les performances du produit identifié aux points 2 et 3 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9.
La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 1.
Signé pour le fabricant et en son nom par :



Die Leistung des ProdENts unter den Nummern 2 und 3 steht im Einklang mit der erklärten Leistung des Punkts 9.
Er stellt diese Leistungserklärung unter die alleinige Verantwortung des Herstellers gemäß Punkt 1.
Unterzeichnet im Auftrag des Herstellers von:

Luogo	Prima emissione	Emissione corrente	EVARISTO FACCHINETTI Amministratore Delegato/Managing Director / Administrador Delegado / Directeur général / Geschäftsführer
Place	First issuing	Current issuing	
Lugar	Fecha de primera Emisión	Emisión Actual	
Lieu	Première deliverance	Attribution en cours	
Ort	Erste Ausstellung	Aktuelle Ausstellung	
PISOGNE (BS) ITALY	10/10/2016	30/05/2017	 ----- Firma / Signature